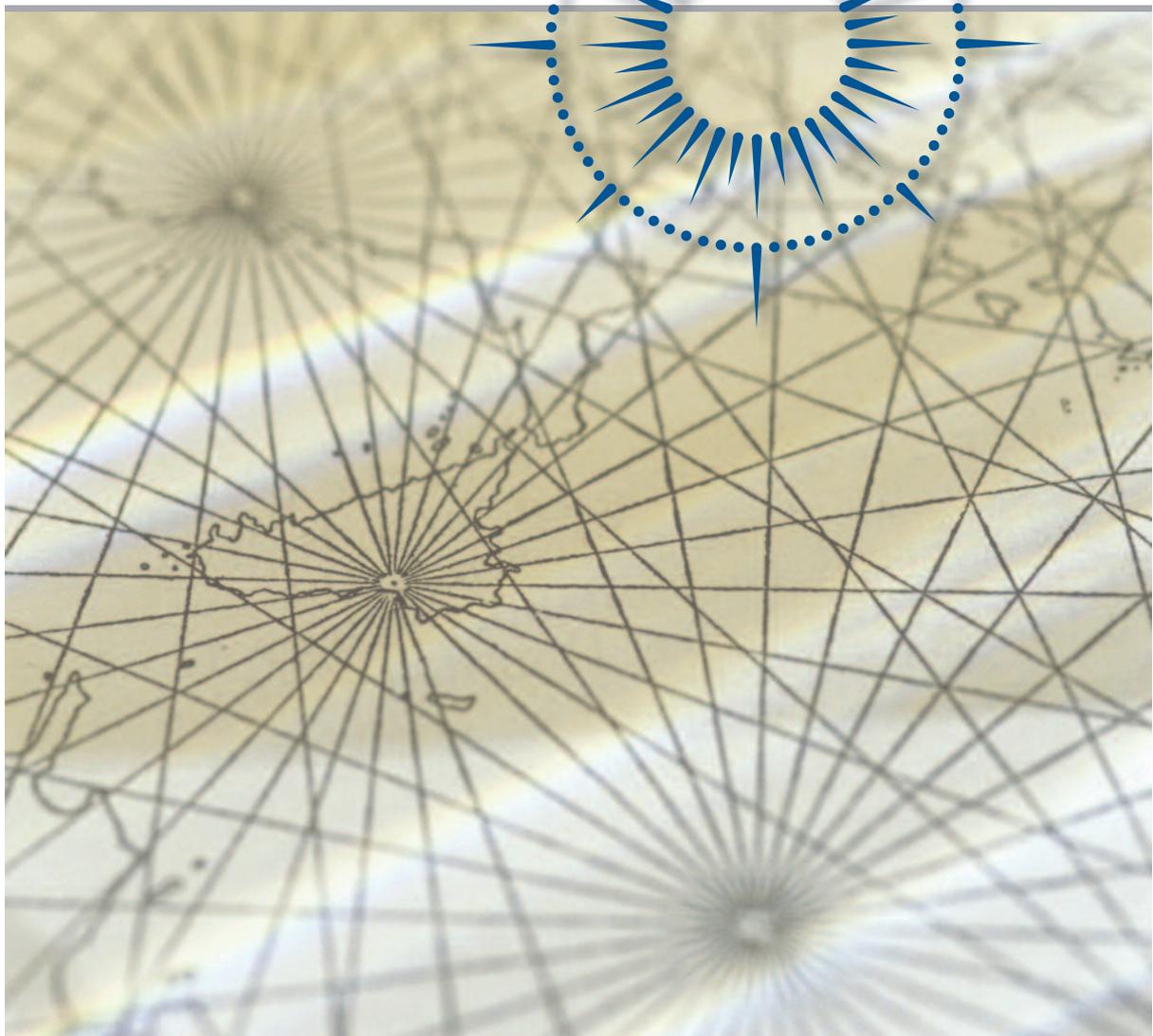


TEXTRON

Directives sur les pratiques commerciales

**INTÉGRITÉ | RESPECT | CONFIANCE |
POURSUITE DE L'EXCELLENCE**

CLIENTS | EMPLOYÉS | PARTENAIRES COMMERCIAUX | FOURNISSEURS |
ACTIONNAIRES | COMMUNITÉ | ENVIRONNEMENT



Directives sur les pratiques commerciales Textron

3	INTÉGRITÉ DE TOUS
3	<u>Valeurs et comportements</u>
5	<u>Engagement de Textron à l'égard de l'intégrité – Un message important de notre président et chef de la direction</u>
6	<u>Normes relatives aux pratiques commerciales</u>
7	<u>Conflits d'intérêts</u>
9	<u>Protection des biens et des informations</u>
9	<i><u>Protection des informations commerciales, de la propriété intellectuelle et des autres biens immatériels</u></i>
10	<i><u>Protection des biens physiques</u></i>
11	<i><u>Gestion des documents</u></i>
12	<i><u>Exactitude des dossiers et divulgation</u></i>
12	<i><u>Documents professionnels</u></i>
12	<i><u>Obligations d'informer le public</u></i>
14	<i><u>Délit d'initié</u></i>
15	<u>RELATION ENTRE LA SOCIÉTÉ, LES EMPLOYÉS ET LA COMMUNAUTÉ</u>
15	<u>Nos employés</u>
15	<i><u>Égalité des chances</u></i>
15	<i><u>Diversité</u></i>
15	<i><u>Pas de harcèlement</u></i>
16	<i><u>Lieu de travail interdit aux stupéfiants</u></i>
17	<u>Protection des données personnelles</u>
18	<u>Protection de la santé, de la sécurité et de l'environnement</u>
20	<u>Contributions et activités politiques</u>
21	RELATIONS AUX TIERS
21	<u>Les cadeaux et divertissements</u>
25	<u>Paiements illicites</u>
26	<u>Clients et fournisseurs</u>
27	<u>Partenaires commerciaux</u>
28	<u>Transactions avec les gouvernements</u>
29	<u>Lois antitrust et sur la concurrence</u>
31	<u>Commerce international</u>
31	<i><u>Contrôle des importations</u></i>
31	<i><u>Blanchiment d'argent</u></i>
31	<i><u>Contrôle des exportations</u></i>
32	<i><u>Boycotts</u></i>
33	<u>ÉTHIQUE ET CONFORMITÉ</u>
33	<u>Programme d'éthique et de conformité de Textron</u>
35	OÙ TROUVER DE L'AIDE
35	<u>Déclarations de violations / Soulever des questions</u>

Textron fournit à ses employés du monde entier des *Directives sur les pratiques commerciales* pour leur permettre de reconnaître et de résoudre les problèmes que pourraient poser ces pratiques. Les *directives* ne représentent en aucun cas un contrat d'embauche et ne créent aucunement de droits contractuels.

NOS OBJECTIFS :

- Vivre nos valeurs au quotidien
-

NOS VALEURS :

À Textron, nous nous engageons
à respecter les valeurs suivantes :

INTÉGRITÉ, RESPECT, CONFIANCE

et **POURSUITE DE L'EXCELLENCE**

dans toutes nos relations avec nos

CLIENTS, EMPLOYÉS, FOURNISSEURS,

ACTIONNAIRES, COMMUNAUTÉ et

ENVIRONNEMENT.

NOS OBJECTIFS :

- Adopter des comportements de premier ordre
-

NOS COMPORTEMENTS :

- **Être responsable**

Nous considérer et considérer les autres comme responsables de l'exécution des tâches.
Être à la hauteur de nos engagements.

- **Ouvrir la voie au changement**

Ne pas se soumettre au statu quo et être en permanence à la recherche de nouvelles perspectives d'amélioration.

- **Participer à la réussite des autres**

Envisager notre travail en se concentrant sur la réussite de nos clients, des investisseurs et notre propre réussite.

- **Penser Textron**

Adopter le point de vue et la mentalité de l'entreprise dans les décisions et les actions.
Réfléchir à la manière dont l'ensemble de l'entreprise peut contribuer à ce que nous faisons et à la façon de faire profiter l'ensemble de l'entreprise de nos actions.

- **Débattre et soutenir les décisions**

Avoir le courage de débattre, puis soutenir par ses paroles et par ses actions la décision prise.

- **Écouter et communiquer**

Prendre le temps d'établir une communication à double sens où l'écoute active est plus importante qu'un simple discours.

- **Le client d'abord**

Se concentrer sans relâche sur la compréhension et la satisfaction des besoins de nos clients.
Ceci s'applique à chacun d'entre nous, quel que soit le rôle que nous jouons au sein de l'entreprise.

- **Connaître sa valeur**

Tout le monde doit se représenter clairement dans quelle mesure ses actions quotidiennes profitent à l'entreprise. Si ce n'est pas le cas, il faut songer à réévaluer ses actions.

- **Penser à l'échelle mondiale**

Comprendre le monde qui nous entoure et considérer nos perspectives d'avenir, nos défis et nos ressources dans un contexte mondial, et pas seulement à l'échelle locale. Ceci concerne à la fois le développement, les coûts et les talents, c'est-à-dire notre compétitivité dans toutes ses dimensions.

- **Vivre selon nos valeurs et nos engagements**

Il est essentiel pour la réussite future de Textron que nous soyons tous conscients de l'importance de ces principes et que nous nous engagions sans cesse dans l'amélioration continue. Nous bénéficierons en retour d'une culture qui favorise un lieu de travail sûr, la diversité des valeurs, la communication et le respect des innovations.

Garantie de l'intégrité de Textron

UN MESSAGE DE NOTRE PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION, SCOTT C. DONNELLY

Je veux profiter de l'occasion pour vous rappeler que la conformité aux normes demeure un enjeu très important pour nous tous chez Textron. Je suis persuadé que nous embauchons les bonnes personnes dont l'intégrité et l'éthique ne font aucun doute. De toute évidence, nous nous attendons à ce que nos employés reflètent ces valeurs dans chacune de leurs interactions professionnelles.

Cependant, je considère important également de reconnaître que nous vivons à une époque complexe.

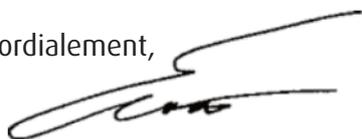
Chacun de nous a lu quelque part que des entreprises ayant mal agi ont mis en péril leur organisation, leurs employés et même leur communauté tout entière. Lorsque nous négligeons de satisfaire aux normes que nous avons fixées pour nous-mêmes, nous risquons de porter sérieusement atteinte à nos entreprises, à nos marques et à notre crédibilité.

En fin de compte, il importe de faire les choses comme il se doit. Il importe de se comporter de manière éthique dans nos relations avec nos collègues, dans nos rapports avec nos fournisseurs et bien sûr avec nos clients. Il importe de le faire pour notre avenir.

Voilà pourquoi je demande à chacun de vous de revoir les *Directives sur les pratiques commerciales* de Textron et de les respecter personnellement. Dans un contexte commercial de plus en plus réglementé et changeant, il peut être difficile de toujours connaître la bonne chose à faire. Nos *Directives sur les pratiques commerciales* sont une source précieuse de renseignements qui sert de feuille de route à chacun de nos employés à travers le monde. Si vous avez des doutes quant à savoir si une action va à l'encontre des normes de Textron ou des lois d'un pays où nous exerçons nos activités, appelez notre ligne d'aide sur l'éthique ou consultez l'un de nos conseillers juridiques ou agents de conformité.

Je suis fier de faire partie d'une entreprise dotée d'un solide programme en matière d'éthique et de conformité, qui est au service des employés depuis plus de 30 ans. En vous livrant à vos activités quotidiennes, j'ai la certitude que vous continuerez à valoriser une conduite éthique et responsable, et à partager nos valeurs fondamentales de confiance, de respect, d'intégrité et de poursuite de l'excellence comme je le fais moi-même.

Cordialement,



Scott



Normes relatives aux pratiques commerciales

En tant qu'employés de Textron, nous devons mener les activités commerciales de l'entreprise avec équité, honnêteté, intégrité et une grande probité et en respectant les lois et les règlements en vigueur dans les pays où nous opérons. Ces normes doivent guider les décisions que nous sommes amenés à prendre pour Textron.

QUESTION

La direction s'attend-elle vraiment à ce que les employés respectent les *Directives sur les pratiques commerciales de Textron* si cela signifie une perte commerciale ou une réduction des profits ?

RÉPONSE

Oui. Notre réputation et notre déontologie sont plus importantes que les considérations purement financières. L'exercice de pratiques commerciales rimant avec honnêteté, intégrité et probité, et le respect des lois en vigueur sont des aspects fondamentaux de nos activités et de notre rentabilité à long terme. Textron fait très attention aux résultats financiers, mais également à la manière dont chaque employé prend des décisions professionnelles et exécute au quotidien les tâches relevant de son poste.

Conflits d'intérêts

Textron respecte le droit de tous les employés à mener des activités personnelles en dehors du travail. Toutefois, il est de notre responsabilité à tous d'éviter toute activité qui entrerait en conflit, ou semblerait entrer en conflit, avec les responsabilités inhérentes à notre poste ou les intérêts de Textron. Toute activité pouvant présenter un conflit d'intérêts, ou même semblant présenter un conflit d'intérêts, doit être approuvée au préalable par le supérieur de l'employé avec l'aide du directeur de l'éthique et de la conformité de l'employé ou l'avocat-conseil de l'entreprise.

VOICI QUELQUES EXEMPLES DE CONFLIT D'INTÉRÊTS :

- S'engager dans un emploi ou toute autre activité qui interfère avec sa capacité à accorder le temps et l'attention requis par ses responsabilités professionnelles à Textron.
- Posséder un intérêt financier important auprès d'un client, fournisseur ou concurrent actuel ou éventuel de Textron, ou faire office d'employé, de conseiller ou de directeur auprès de cette entreprise.
- Attribuer un marché de Textron à un fournisseur appartenant ou géré par un membre de sa famille.
- Superviser les résultats professionnels ou la rémunération d'un membre de sa famille.
- Utiliser les informations confidentielles de la société ou utiliser à mauvais escient les biens de la société pour son propre avantage ou celui d'autres personnes.

QUESTION

Votre époux(se)/partenaire a un intérêt financier auprès d'un petit fournisseur privé de l'unité fonctionnelle pour laquelle vous travaillez. Devez-vous le signaler ?

RÉPONSE

Oui. Tous les employés se doivent de signaler tout conflit d'intérêts actuel ou éventuel. Même si vous n'êtes pas directement impliqué(e) avec ce fournisseur et que la valeur de l'intérêt ne crée pas de conflit réel, l'apparence d'une mauvaise conduite pourrait toutefois exister. Avec une divulgation et protection adéquates, il est possible de conserver cette relation.

QUESTION

Vous êtes concepteur d'outils et une autre société vous a demandé de travailler le soir sur un projet de conception d'outil à un taux horaire très attrayant. L'apport d'argent serait vraiment bienvenu. Étant donné que le travail que vous allez faire est semblable à ce que vous faites pour Textron, y a-t-il conflit d'intérêts ?

Conflits d'intérêts — SUITE

RÉPONSE

Peut-être. Même si ce travail n'est pas destiné à un fournisseur, client ou concurrent de Textron, le travail en dehors des heures de bureau peut être source de conflit d'intérêts et exiger que votre supérieur détermine l'éventualité d'un conflit avec l'aide de votre directeur d'éthique et de conformité ou de l'avocat-conseil de l'entreprise. Ce travail pourrait également entraîner la divulgation inappropriée d'informations exclusives à Textron.

QUESTION

Un poste de dirigeant est vacant dans votre unité fonctionnelle et on vous demande d'identifier les candidats qualifiés pour le poste. Un membre de l'équipe de direction de l'unité fonctionnelle recommande un membre de sa famille pour le poste. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Il s'agit d'un problème délicat. Vous pouvez prendre en considération cette personne avec tous les autres candidats identifiés, sous réserve que (i) la personne soit qualifiée pour le poste ; (ii) l'embauche éventuelle de cette personne ne constitue pas de rupture de contrat avec un tiers ni de violation des lois ou règlements applicables ou d'une politique en vigueur dans votre unité fonctionnelle ; (iii) la personne évaluant les candidats soit au courant de la relation du candidat avec le membre de l'équipe de direction ; (iv) le membre de l'équipe de direction ne soit pas impliqué dans la décision d'embauche ; (v) la décision d'embauche ne soit pas prise par une personne subordonnée directement ou indirectement au membre de l'équipe de direction ; et (vi) si le/la parent(e) est embauchée, le membre de l'équipe de direction ne supervise pas, directement ou indirectement, les résultats professionnels ni la rémunération de cette personne.

QUESTION

Y aurait-il conflit d'intérêts si un employé de Textron investissait dans une entreprise avec laquelle Textron a des activités commerciales ?

RÉPONSE

Un investissement en actions dans un groupe public coté en bourse avec un grand nombre d'actionnaires, où les transactions de Textron avec ce groupe n'auraient aucun effet sur la valeur desdites actions, ne constitue pas de violation de la présente *Directive*. Par contre, un investissement ou un intérêt dans la société d'un fournisseur, client, sous-traitant ou toute autre entreprise ayant des activités ou recherchant des activités avec Textron, lorsque les opérations avec Textron pourraient s'avérer importantes pour ladite société, pourrait représenter une violation de la présente *Directive*. La divulgation préalable de l'investissement proposé à votre directeur de l'éthique et de la conformité est requise dans le cadre de la présente *Directive*.

QUESTION

Vous êtes acquéreur de matériels spéciaux pour une unité fonctionnelle de Textron. L'un des fournisseurs de l'unité fonctionnelle vous a proposé un poste à mi-temps. Y aurait-il conflit d'intérêts si vous acceptiez le poste ?

RÉPONSE

Oui. Nous nous devons d'éviter tout ce qui peut ressembler à un conflit d'intérêts. Peu importe comment la proposition de travail à mi-temps est faite ou acceptée, on pourrait la percevoir comme un pot-de-vin pour les activités de l'entreprise, ou un facteur pouvant influencer votre jugement commercial concernant ce fournisseur.

Protection des biens et des informations

Nous devons utiliser, protéger et sauvegarder correctement les biens de l'entreprise, qu'ils soient matériels ou immatériels, ainsi que les biens de nos clients, de nos fournisseurs et de nos partenaires commerciaux en notre possession.

PROTECTION DES INFORMATIONS COMMERCIALES, DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE ET DES AUTRES BIENS IMMATÉRIELS

La politique de Textron est de protéger les biens soumis à la propriété intellectuelle et les informations confidentielles de la société, ainsi que ceux des tiers, dont nos clients, nos fournisseurs et nos partenaires commerciaux. Nos employés se doivent d'utiliser, de respecter et de protéger correctement ces informations et ces biens, qu'ils soient sur papier ou au format électronique, y compris les informations commerciales confidentielles et les autres biens soumis à la propriété intellectuelle, tels que les brevets, les secrets de fabrication, les droits d'auteur, les marques et les technologies de l'information (logiciels et données), ainsi que tous les documents de la société créés ou conservés sur papier ou au format électronique.

Tous les documents, inventions, écrits, rapports, codes logiciels, applications logicielles ou autres biens soumis à la propriété intellectuelle créés par des employés de Textron dans le cadre de leurs fonctions ou à l'aide de ressources Textron sont considérés comme des « works for hire » (travaux réalisés en fonction d'un emploi) et, en tant que tels, sont reconnus comme étant la propriété de l'entreprise, doivent être protégés de façon appropriée et peuvent constituer des informations confidentielles de l'entreprise.

La protection des informations non publiques sur l'entreprise est particulièrement importante. Toute utilisation non autorisée ou divulgation d'informations sur les plans, stratégies, coûts, prix, contrats en cours de négociation ou produits non annoncés pourrait mettre en danger la place concurrentielle de l'entreprise ou contrevenir aux lois sur les titres, et est donc interdite. Afin de mieux protéger les informations non publiques, toutes les informations commerciales confidentielles de l'entreprise et toutes les informations concernant nos clients, nos fournisseurs et nos partenaires commerciaux doivent être diffusées en interne uniquement aux personnes qui en ont l'usage.

Pour plus d'informations sur la procédure de protection des biens immatériels de l'entreprise, veuillez consulter le guide de gestion de la [propriété intellectuelle Textron \(*Textron Intellectual Property Management Guide*\)](#).

QUESTION

Vous recevez un appel du directeur comptable d'un client qui souhaite des informations sur certaines des procédures de contrôles financiers de Textron pour une analyse de référence que prépare le client. Est-il acceptable de montrer au directeur comptable ce type d'informations ?

Protection des biens et des informations — SUITE

RÉPONSE

Toutes les demandes de divulgation de documents de l'entreprise, même les procédures de contrôle, doivent être étudiées au cas par cas. Discutez-en avec votre supérieur et l'avocat-conseil de l'entreprise avant de dévoiler tout document ou information sur les procédures de l'entreprise.

PROTECTION DES BIENS PHYSIQUES

Nous devons veiller à la sécurité de nos employés et de nos lieux de travail. Ceci implique d'utiliser et de protéger de manière adéquate les biens physiques de notre entreprise et de nos clients, y compris ceux du Gouvernement, des fournisseurs et des partenaires commerciaux qui nous ont été confiés. Ces mesures s'appliquent à tous les types de biens physiques, y compris les installations appartenant à Textron et les biens des employés et des tiers qui travaillent sur les sites de Textron ou les visitent. Elles s'appliquent également aux documents, matériels, équipements, fournitures, stocks, installations et équipement de communication tels que les ordinateurs, les téléphones et les appareils numériques personnels.

Pour plus d'informations sur les procédures de protection des biens informatiques de l'entreprise, veuillez consulter la [politique Textron sur l'informatique pour les employés \(Textron Employee Policy on Information Technology\)](#).

QUESTION

Cette Directive implique-t-elle de s'assurer qu'il existe des mesures de sécurité pour la protection de nos employés et des personnels tiers ?

RÉPONSE

Oui. Nos employés sont notre bien le plus précieux et cette Directive inclut la mise en place de mesures de sécurité, telles que des badges, des barrières, des agents de sécurité et d'autres mesures de sécurité appropriées et prudentes, destinées à protéger nos employés et les visiteurs, ainsi que nos installations.

QUESTION

Vous êtes sur le point d'acheter une nouvelle maison et la société de prêts vient juste d'appeler pour vous demander une copie de votre dernier bulletin de paie avant la fin de la journée. Vous ne pouvez pas quitter votre travail plus tôt pour le lui apporter à temps, mais vous pourriez l'envoyer par fax. Êtes-vous autorisé à utiliser le fax de l'entreprise ?

RÉPONSE

Une utilisation occasionnelle des téléphones, fax, photocopieuses, ordinateurs personnels et messagerie de l'entreprise pour un but personnel est autorisée, toutefois, vous ne devez pas abuser de ce privilège. Tout abus pourra entraîner des mesures disciplinaires.

GESTION DES DOCUMENTS

Textron crée et reçoit des millions de documents dans le cadre de ses activités commerciales. Un document doit être conservé tant qu'il présente un intérêt commercial ou, le cas échéant, tant que la loi l'exige. En tant qu'employés Textron, nous devons passer en revue régulièrement nos dossiers sur papier et nos fichiers électroniques et jeter ou supprimer les documents qui n'ont plus aucune raison commerciale ou légale d'être conservés. Le mode de destruction des documents dépendra du degré de confidentialité et de la sensibilité des informations qu'ils contiennent. Nous nous conformerons à toutes les exigences établies par la loi et nécessitant la conservation de documents spécifiques, y compris les détentions légales pouvant être imposées par l'avocat-conseil de l'entreprise en rapport avec des litiges ou des enquêtes en cours ou à venir. Enfin, chaque employé doit se familiariser avec la politique et les procédures en vigueur au sein de l'entreprise se rapportant à la gestion des documents et aux précautions en matière de communications afin de les appliquer.

Pour plus d'informations sur la gestion des documents, veuillez consulter le [guide de gestion des documents de l'entreprise \(*Corporate Office Records Management Guide*\)](#) et la politique de gestion des documents de chaque unité fonctionnelle.

QUESTION

Qu'est-ce qu'un document professionnel ?

RÉPONSE

En général, quand on pense documents professionnels, on pense simplement aux documents sur papier ou aux documents électroniques, tels que les lettres, les messages électroniques et autres documents de ce genre. En fait, les documents professionnels sont : (i) tous les supports sur lesquels des sons, des images et/ou des mots sont enregistrés, y compris les bases de données, les messages électroniques, les dessins, les photographies, les pages Web et les boîtes vocales ; (ii) utilisés par le personnel Textron dans le cadre de son travail, y compris les documents à usage à la fois professionnel et « personnel » (tels que des calendriers ou des agendas) ; et (iii) préparés en interne ou reçus d'une source extérieure.

EXACTITUDE DES DOCUMENTS PROFESSIONNELS ET DIVULGATION

DOCUMENTS PROFESSIONNELS

Les agences gouvernementales, clients et fournisseurs comptent sur l'intégrité de nos dossiers. Tous les documents professionnels (les cartes de pointage, bons de commande, rapports de qualité, certifications et dossiers financiers) doivent refléter précisément les transactions de l'entreprise conformément à tous les règlements applicables. Nous ne créerons ni ne permettrons en aucune circonstance aucune entrée fausse ou trompeuse dans les dossiers de la société.

OBLIGATIONS D'INFORMER LE PUBLIC

Textron exige un exposé intégral, clair, juste, exact, opportun et intelligible dans les rapports et documents présentés ou soumis à la U.S. Securities and Exchange Commission et dans tous enregistrements et communications publics. Tous les employés qui sont impliqués dans la préparation, la revue et la diffusion de telles informations doivent respecter cette condition.

QUESTION

Votre unité fonctionnelle est en pleine effervescence pour envoyer une commande à un client. Pour respecter la date de livraison au client, on vous demande de signer un rapport d'inspection avant la fin de toutes les vérifications et écritures administratives requises. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Vous devez refuser de signer le rapport avant que toutes les inspections et écritures administratives ne soient terminées. Sinon, vous pourriez être en train de falsifier les informations et les dossiers de l'entreprise et il y aurait manquement à l'intégralité des étapes nécessaires pour confirmer l'intégrité du produit. Discutez-en avec votre supérieur et, si la situation ne peut pas être résolue, contactez votre directeur de l'éthique et de la conformité ou la **Helpline** de l'éthique et de la conformité de l'unité fonctionnelle ou de Textron.

QUESTION

Vous travaillez pour le service des comptes créditeurs et nous sommes juste avant la clôture du mois comptable. Vous avez reçu une facture de l'un de vos fournisseurs pour les matériaux déjà reçus et traités par le service d'inspection des réceptions. Votre supérieur voit la facture dans votre boîte d'entrée et vous demande d'attendre avant de la dater et d'inscrire la facture pour le mois comptable suivant. Ne pensez-vous pas que cette mesure n'est pas acceptable ? Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Discutez d'abord de vos préoccupations avec votre supérieur. Vous avez la responsabilité de respecter l'exactitude et la conformité des livres et dossiers de Textron avec les procédures comptables approuvées. Vos préoccupations seront peut-être résolues par une discussion. Si vous n'êtes pas satisfait de la réponse de votre supérieur, il est de votre responsabilité de faire part de vos préoccupations, conformément à la section [« Déclarations de violations/Soulever des questions » des Directives sur les pratiques commerciales.](#)

Protection des biens et des informations – SUITE

QUESTION

Vous devez lire de temps en temps un forum de discussion Textron sur Internet. Vous y voyez un jour des commentaires sur votre unité fonctionnelle qui sont faux. Devez-vous répondre en indiquant les faits ?

RÉPONSE

Non. C'est la responsabilité du service Communications d'entreprise de Textron que de faire des déclarations publiques sur l'entreprise. Toutefois, vous devez contacter le service Communications d'entreprise de Textron pour lui signaler les commentaires inexacts.

DÉLIT D'INITIÉ

En tant qu'employés Textron, nous n'avons pas le droit d'acheter ni de vendre des titres Textron tout en ayant connaissance d'informations « importantes » sur Textron qui n'ont pas été dévoilées au public. Les informations sont considérées comme importantes si elles peuvent avoir un impact sur la prise de décision d'un investisseur d'acheter ou de vendre un titre, y compris les actions, obligations ou options. Le partage de telles informations avec des personnes non autorisées est également interdit. Le commerce de titres d'une entreprise ayant des activités avec Textron est également soumis aux restrictions décrites ci-dessus.

Le délit d'initié est un crime et les violations des lois qui s'y rapportent sont sévèrement punies. La société et les personnes physiques qui tirent profit d'informations privilégiées peuvent être soumises à d'importantes peines, y compris des amendes administratives, des amendes pénales de plusieurs millions de dollars et, pour les personnes physiques, à des peines de prison. Toutes questions ou préoccupations relatives à l'applicabilité des règlements sur les délits d'initiés dans le cadre d'une proposition de transaction en titres de Textron ou de toute entreprise avec laquelle Textron opère devront être signalées à l'avocat-conseil de l'entreprise.

QUESTION

Vous possédez quelques centaines d'actions Textron et vous pensez en vendre quelques-unes. Si le montant vendu est trop minime pour avoir un impact sur le prix de l'action, êtes-vous quand même tenu de ne pas vendre les actions alors que vous possédez des informations importantes non publiques ?

RÉPONSE

Oui. Ni les lois sur les titres américains ni la politique de Textron ne présentent d'exception pour les opérations impliquant de petites quantités d'actions.

QUESTION

Vous n'êtes pas citoyen américain et vous habitez et travaillez en dehors des États-Unis. Êtes-vous toujours soumis à cette *Directive* ?

RÉPONSE

Oui. Les lois de nombreux autres pays limitent les transactions dans le cas de connaissance d'informations non publiques importantes et, même dans le cas où de telles opérations ne seraient pas illégales, elles entreraient en violation avec la politique de Textron.

Nos employés

Nous nous sommes engagés à des pratiques d'embauche équitables et à suivre les lois sur l'embauche applicables partout où nous opérons. Ceci inclut la conformité avec les lois qui empêchent toute discrimination inappropriée à l'embauche ainsi que tout travail forcé ou utilisation de main d'œuvre infantine.

Nous avons tous la responsabilité d'agir afin de permettre à Textron de satisfaire aux conditions suivantes.

ÉGALITÉ DES CHANCES

Il est dans notre politique d'embaucher, de former, de promouvoir et de rémunérer les personnes en fonction de leurs mérite, qualifications et capacités professionnelles. Textron s'engage sur l'égalité des chances à l'embauche quels que soient la race, la couleur, la religion, la nationalité, le sexe, l'âge, l'orientation sexuelle, la situation de famille, l'invalidité, l'infirmité ou le statut d'ancien combattant.

DIVERSITÉ

Nous valorisons les différences entre nos employés. Les différences personnelles enrichissent le lieu de travail et améliorent notre capacité à attirer les employés et à travailler avec les clients sur le marché international actuel. Un environnement de travail qui valorise les différences personnelles et encourage la contribution de tous les employés crée une entreprise plus forte.

PAS DE HARCÈLEMENT

Tout harcèlement de quelque sorte que ce soit de la part ou à l'encontre de nos employés est interdit. Le harcèlement sexuel est particulièrement préoccupant. Les comportements interdits incluent toute avance sexuelle importune ou tout comportement ayant des connotations sexuelles qui interfère avec les résultats professionnels d'une personne ou qui crée un environnement professionnel intimidant, hostile ou agressif.

Nos employés – SUITE

LIEU DE TRAVAIL INTERDIT AUX STUPÉFIANTS

La possession, l'utilisation, la vente ou la distribution d'une drogue illicite ou d'une substance réglementée illégale sur le lieu de travail ou pendant toute activité effectuée au nom de l'entreprise à l'extérieur des bureaux est strictement interdite. Les drogues illicites et les substances réglementées ont un effet négatif sur les résultats de l'employé, compromettent la sécurité des collègues et constituent un risque pour la société et les intérêts de l'entreprise. La consommation d'alcool peut avoir un effet négatif sur les résultats et la sécurité et représente un risque pour la société et les intérêts de l'entreprise. Un employé travaillant sous l'empire de l'alcool ou de drogues ou qui est inapte au travail en raison des effets de l'alcool ou de drogues fera l'objet de mesures disciplinaires pouvant aller jusqu'au licenciement, en accord avec la législation locale. Textron se réserve le droit de rechercher des preuves dans l'entreprise, y compris, mais sans s'y limiter, dans les locaux, dans les bureaux, sur les ordinateurs, dans les voitures et dans les casiers, dans la limite de ce qui est autorisé par la législation locale.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [directive A-5 sur l'abus de stupéfiants et de substances réglementée \(Guideline A-5 Drug Abuse and Controlled Substances\)](#).

QUESTION

Comment devez-vous réagir quand quelqu'un fait un commentaire offensant sur une autre personne ou un groupe de personnes ?

RÉPONSE

C'est un sujet délicat. En fonction des circonstances et des relations spécifiques des personnes impliquées, vous devez soutenir la politique de Textron en donnant l'exemple. Ne participez pas et ne répondez pas activement au commentaire offensant. Si cela est possible, prenez la personne à part et, en privé, faites-lui part de l'inconvenance d'un tel commentaire. Si un supérieur entend un commentaire offensant, il ou elle a l'obligation de traiter spécifiquement du problème avec l'employé. Si l'incident a lieu dans un groupe d'employés, le supérieur doit indiquer que le commentaire est inopportun et modifier la nature de la conversation ; plus tard, le supérieur doit discuter du problème en privé avec l'employé.

QUESTION

Un collègue fait souvent des remarques personnelles et embarrassantes sur votre apparence et vous invite souvent à des soirées en dehors du travail. Vous refusez à chaque fois ces invitations et avez clairement indiqué que vous n'appréciez pas ces attentions. Votre collègue continue. S'agit-il de harcèlement sexuel ? Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Oui. Cela peut tout à fait être considéré comme du harcèlement sexuel. Vous devez signaler le problème directement à votre supérieur, à votre responsable, au service des ressources humaines et/ou au directeur de l'éthique et de la conformité.

Protection des données personnelles

Selon la politique de Textron, nous devons prendre les mesures nécessaires pour protéger les informations concernant les personnes, qu'il s'agisse d'employés, de clients, d'investisseurs ou de fournisseurs. Nous sommes responsables de la collecte, du traitement et du transfert des données personnelles uniquement dans un but professionnel légal et légitime. Une attention particulièrement doit être accordée à la protection de la confidentialité et de la sécurité des données personnelles et au respect de la vie privée des personnes.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [politique de Textron pour la protection des données personnelle \(Textron Personal Data Protection Policy\)](#).

QUESTION

Vous travaillez pour le service des ressources humaines et vous recevez un appel de votre ancienne supérieure qui a pris sa retraite il y a quelques années. Elle vous demande de lui donner les adresses de certains de ses anciens collègues afin de leur envoyer une carte pour les fêtes. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

La politique de Textron vous interdit de fournir une telle liste. Vous pouvez par contre lui proposer de dire aux personnes concernées qu'elle voudrait partager ses vœux de fin d'année avec elles et leur donner son adresse.

Protection de la santé, de la sécurité et de l'environnement

Nous nous engageons à être une société respectueuse de l'environnement et à fournir un lieu de travail sécurisé et sain à nos employés.

Nous nous conformerons à tous les règlements et lois applicables au niveau de la santé, de la sécurité et de l'environnement (SSE) dans tous les pays où Textron a des activités, ainsi qu'à la politique et aux normes SSE Textron. Les responsables SSE et l'avocat-conseil de l'entreprise sont disponibles pour vous apporter de plus amples informations sur les lois et règlements applicables.

QUESTION

Vous êtes ingénieur d'usine et vous savez qu'un nouveau produit chimique est utilisé dans votre usine. Ce nouveau produit exige un équipement de protection spécial pour les employés et des modifications au permis d'aération de l'usine. Vous avez prévenu votre supérieur et le coordinateur SSE de l'usine mais rien n'est fait pour se conformer aux nouvelles exigences. Avez-vous rempli vos obligations en informant votre supérieur ?

RÉPONSE

Non. En tant qu'employé, votre responsabilité vis-à-vis de la conformité aux règlements SSE exige que vous preniez des mesures supplémentaires. Vous devez d'abord discuter de vos préoccupations avec votre supérieur. En lui parlant, vous résoudrez peut-être vos préoccupations ; si vous n'êtes pas satisfait de sa réponse, vous pouvez (i) suggérer d'en discuter avec le responsable de votre supérieur ou (ii) contacter votre directeur de l'éthique et de la conformité ou l'avocat-conseil de l'entreprise.

QUESTION

Vous construisez une usine dans un pays qui n'a pas de loi sur le traitement des eaux usées de l'usine. Vous savez par expérience que dans d'autres pays, Textron serait légalement tenu de traiter les eaux usées d'une telle usine. Étant donné qu'il n'y a aucune condition légale dans ce cas, devez-vous installer ou non l'équipement de traitement ?

RÉPONSE

Par politique, Textron a adopté des normes SEE internationales qui s'appliquent à toutes nos opérations. Consultez le responsable SSE et/ou l'avocat-conseil de l'entreprise.

QUESTION

Un employé est blessé et a besoin de soins médicaux. Faut-il le signaler en interne si rien n'impose d'en informer un organisme gouvernemental local ?

Protection de la santé, de la sécurité et de l'environnement — SUITE

RÉPONSE

Selon les exigences de Textron en matière de rapports sur les blessures et la maladie, il est nécessaire de fournir en interne des informations précises concernant les blessures des employés exigeant des soins médicaux, même s'il n'existe aucune obligation de faire un rapport à un organisme gouvernemental. Consultez le responsable de la santé et de la sécurité de l'entreprise.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [politique SSE 4, critères d'évaluation et rapports périodiques SSE \(EHS Policy 4, Evaluation Criteria and EHS Periodic Reporting\)](#).

QUESTION

Textron achète une société dans un pays hors des États-Unis où les lois sur l'environnement sont rarement appliquées. Avant l'acquisition, la société achetée ne respectait pas complètement ces lois. Après l'acquisition, Textron exigera-t-elle que la nouvelle société soit en parfaite conformité ?

RÉPONSE

Oui. La nouvelle société de Textron et ses employés sont responsables de la conformité aux lois environnementales locales. Dans le cadre de cette Directive, Textron mettra en œuvre les systèmes et contrôles nécessaires pour se conformer aux lois locales, même si lesdites lois ne sont normalement pas appliquées.

QUESTION

Les lois sur la sécurité au travail exigent que des protections soient installées sur toutes les presses de votre usine. C'est un changement relativement cher et vous savez que les autorités locales ne vont pas venir de sitôt dans votre usine. Pouvez-vous attendre jusqu'à l'année prochaine pour installer les protections quand les résultats financiers seront meilleurs et que les coûts seront plus facilement absorbés ?

RÉPONSE

Non. La conformité aux lois est obligatoire, même si cela revient cher et si leur application n'est pas stricte. Cela ne veut pas dire que des mesures de sécurité temporaires ne sont pas acceptables, mais le coordinateur SSE de l'unité fonctionnelle et l'avocat-conseil de l'entreprise doivent être consultés.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [politique SSE 2, normes internationales sur la santé, la sécurité et l'environnement, norme SSE 16 sur la sécurité des machines \(EHS Policy 2 Global Environmental, Health & Safety Standards, EHS Standard 16 Machinery Safety\)](#).

SIGNALER DES PROBLÈMES SSE :

Vous pouvez signaler les événements SSE importants (amputations, hospitalisations de plusieurs jours, accidents mortels, etc.) via la **Hotline de déclaration SSE 800-790-5067** ou **011-401-457-2686**. Vous pouvez également envoyer un message électronique à significantevents@textron.com.

Les renseignements des organismes gouvernementaux doivent également être informés.

Vous devez signaler les déversements, les libérations accidentelles, les pertes matérielles ou les arrêts d'exploitation dus à un incendie, à une explosion ou à un autre accident matériel via l'une des méthodes indiquées ci-dessus.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [politique SSE 5, signalement de problèmes urgents et immédiats \(EHS Policy 5 Reporting of Urgent & Immediate Issues\)](#).

Contributions et activités politiques

La contribution de fonds de l'entreprise ou l'utilisation des biens ou d'un site de l'entreprise au profit de partis ou candidats politiques partout dans le monde est interdit, sauf dans les cas approuvés au préalable par le service des affaires gouvernementales de Textron à Washington, D.C. et l'avocat-conseil de l'entreprise.

Textron encourage tous les employés à participer personnellement au processus politique et à soutenir les partis et les candidats politiques qu'ils souhaitent.

QUESTION

La contribution en biens ou en services de la part de l'entreprise à un parti ou candidat politique ou à son comité en vue d'une campagne politique est-elle autorisée si cela n'implique pas d'apport financier ?

RÉPONSE

La contribution de tout bien ou service (tel que la libre utilisation de bureau, le transport aérien, le secrétariat, les machines à affranchir) au profit de partis ou de candidats politiques ou pour leur comité est interdite, sauf si elle a été préalablement approuvée par le service des affaires gouvernementales de Textron et l'avocat-conseil de l'entreprise.

QUESTION

Un candidat dans votre région souhaite visiter votre usine et s'adresser aux employés de votre unité fonctionnelle. Est-ce acceptable ?

RÉPONSE

Oui, si cela est approuvé au préalable par le service des affaires gouvernementales de Textron et l'avocat-conseil de l'entreprise.

Les cadeaux et divertissements

CADEAUX

Sauf dans les cas correctement approuvés, les employés de Textron ne doivent pas donner (ni recevoir) de cadeaux d'entreprise au-delà d'une valeur symbolique à (ou de la part) d'autres personnes ou entités avec lesquelles l'entreprise entretient des relations commerciales, car de tels cadeaux pourraient influencer ou pourraient être perçus comme pouvant influencer le jugement de la personne recevant ledit cadeau.

Dans les cas où la loi ou l'unité fonctionnelle n'indique pas de chiffre différent, les cadeaux d'une valeur égale ou inférieure à 75 dollars US sont autorisés. Pour recevoir ou offrir des cadeaux dépassant cette somme, vous devez obtenir l'approbation de votre supérieur, assisté de votre directeur de l'éthique et de la conformité ou de l'avocat-conseil de l'entreprise. Tout cadeau non autorisé ou non approuvé doit être refusé ou remis à l'entreprise.

Les cadeaux faits aux fonctionnaires gouvernementaux aux États-Unis et ailleurs sont soumis à la législation et ne doivent pas être remis avant de savoir ce qui est autorisé par la loi. Consultez l'avocat-conseil de l'entreprise pour vous assurer que vous ne violez pas la législation.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [politique de conformité anticorruption mondiale de Textron \(Textron Global Anti-Corruption Compliance Policy\)](#).

CADEAUX EN ESPÈCES

Il est formellement interdit de donner ou de recevoir de l'argent (ou un équivalent, comme une carte Visa) à ou de la part d'un employé d'un partenaire commercial ou un membre de la famille de cet employé dans le cadre d'une transaction commerciale Textron.

Les questions sur les cadeaux ou divertissements doivent être résolues par le supérieur de l'employé aidé par le directeur de l'éthique et de la conformité ou l'avocat-conseil de l'entreprise.

Pour plus d'informations, veuillez consulter les sections de la directive sur les [financements illicites](#) et sur les [partenaires commerciaux](#), ainsi que la [politique de conformité anticorruption mondiale de Textron \(Textron Global Anti-Corruption Compliance Policy\)](#).

Les cadeaux et divertissements – SUITE

CADEAUX DE NATURE CÉRÉMONIELLE OU COMMÉMORATIVE

Les cadeaux de nature cérémonielle ou commémorative dépassant la limite de 75 dollars US peuvent être acceptés dans certaines circonstances. Les facteurs à prendre en compte sont : le cadeau est raisonnable et conventionnel ; il est conforme à la législation locale ; il commémore la conclusion d'une vente ou doit être remis lors de la livraison d'un produit ou d'un service, ou d'une autre cérémonie, et le cadeau n'implique aucune action en retour et/ou possède une valeur de revente limitée (par exemple, gravé du nom du client ou de la date de la cérémonie). Comme toujours, les cadeaux de cette nature ne doivent pas être offerts dans le but d'influencer le jugement du bénéficiaire.

QUESTION

Vous avez reçu un panier de fruits et une bouteille de vin d'un fournisseur comme cadeau de fin d'année. La valeur de ce cadeau dépasse 75 dollars US. Vous avez une longue relation professionnelle avec le fournisseur et vous avez peur de le vexer si vous refusez le cadeau. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

La manière dont le cadeau est accepté doit être approuvée par votre supérieur avec l'aide de votre directeur de l'éthique et de la conformité ou de l'avocat-conseil de l'entreprise. De nombreuses unités fonctionnelles de Textron ont leur propre politique qui s'appliquerait dans ce cas. Certaines unités fonctionnelles de Textron résolvent ce problème en envoyant des lettres aux fournisseurs au moment des fêtes, leur demandant de ne pas offrir de cadeaux et leur expliquant pourquoi. D'autres donnent les cadeaux à une organisation caritative quand cela est possible. Autrement, dans notre exemple, il peut être approprié de partager le cadeau avec vos collègues ; cette manière d'accepter le cadeau devrait être approuvée par le supérieur de l'employé avec l'aide du directeur de l'éthique et de la conformité ou de l'avocat-conseil de l'entreprise. Dans tous les cas, une reconnaissance du cadeau offert doit être envoyée au fournisseur avec une explication de notre politique et de la manière dont vous avez disposé du cadeau.

QUESTION

Un inspecteur gouvernemental fait l'effort de visiter une usine et de fournir une réponse rapide et utile. Pouvez-vous le remercier par un cadeau ou une bouteille de vin ?

RÉPONSE

Probablement pas. Vous devez le vérifier avec l'avocat-conseil de l'entreprise pour vous assurer que vous connaissez la législation en vigueur avant d'offrir un cadeau ou un divertissement à des fonctionnaires gouvernementaux.

DIVERTISSEMENTS

Les repas et divertissements normaux et coutumiers offerts dans le cours normal des activités d'une entreprise sont permis dans les cas autorisés par la loi ou la politique de l'unité fonctionnelle.

Les repas somptueux ou les divertissements inappropriés sont toujours à éviter.

Les employés de Textron doivent connaître et se conformer à toutes les restrictions applicables pour offrir des repas, divertissements, cadeaux ou gratifications aux employés ou agents de tout gouvernement. Il faut faire très attention lorsque des fonctionnaires gouvernementaux sont impliqués, car les lois se rapportant aux fonctionnaires gouvernementaux varient en fonction du pays, voire au sein d'un même pays. Aux États-Unis, par exemple, nous devons nous conformer aux lois fédérales, de l'état, locales ou municipales concernant l'offre de biens de valeur à des fonctionnaires gouvernementaux. Dans certaines juridictions, pratiquement tous les cadeaux ou divertissements offerts aux fonctionnaires gouvernementaux sont interdits. Consultez l'avocat-conseil de l'entreprise pour vous assurer que vous connaissez ce qui est permis et ce qui est interdit.

QUESTION

Vous travaillez sur un projet commercial pour l'entreprise avec des employés d'une autre unité fonctionnelle de Textron. Pouvez-vous les inviter à dîner pendant la période où vous travaillez ensemble ?

RÉPONSE

Les politiques déclarées ci-dessus pour les repas et les divertissements s'appliquent également à cette situation. Des divertissements raisonnables et coutumiers sont acceptables. Les repas ou les divertissements, qu'ils soient payés par les employés de Textron ou par un tiers, doivent correspondre à des activités commerciales. Les frais impliqués, l'identité des participants ainsi que la durée et l'étendue des divertissements doivent correspondre raisonnablement aux activités menées et à l'objectif commercial. Des divertissements somptueux ou extravagants sont toujours à éviter. Cette *Directive* est régie par toutes lois ou politiques de l'unité fonctionnelle applicables si elles sont plus restrictives.

Les cadeaux et divertissements — SUITE

QUESTION

Un groupe représentant un client rend visite à une usine Textron pour des démonstrations de produit et la direction de l'usine Textron lui fournit repas et divertissements pendant sa visite. Y a-t-il violation de cette *Directive* ?

RÉPONSE

Non, sous réserve que les repas et les divertissements soient raisonnables, de bon goût et conformes aux lois et politiques de l'unité fonctionnelle applicables.

Paievements illicites

Le paiement ou l'acceptation de pots-de-vin, paiements illicites ou tout autre paiement inapproprié au cours d'activités pour Textron est interdit. Cette interdiction s'applique aux négociations avec des clients, fournisseurs, représentants, conseillers ou autres partenaires commerciaux actuels ou potentiels qui cherchent à établir une relation avec Textron.

De nombreux pays ont promulgué des lois interdisant la corruption de fonctionnaires gouvernementaux, ainsi que la corruption commerciale. Dans de nombreux états des États-Unis, les lois interdisent la corruption dans le secteur privé (commercial). Textron étant constituée en société aux États-Unis, nos employés dans le monde entier doivent également respecter les exigences du U.S. Foreign Corrupt Practices Act (« FCPA »), qui interdit le paiement illicite de membres du gouvernement et de partis politiques non américains. Le FCPA requiert également une bonne tenue des dossiers et des contrôles de comptabilité internes pour ce qui est des opérations de l'entreprise dans le monde entier.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la [politique de conformité anticorruption mondiale de Textron \(Textron Global Anti-Corruption Compliance Policy\)](#).

QUESTION

Votre unité fonctionnelle soumet une offre pour un important marché public sur un marché où elle n'a jamais fait de ventes. Votre représentant commercial local vous suggère d'accorder un contrat de conseiller de cinq ans égal à 15 % de la valeur du marché à une société appartenant au frère et à la sœur du Ministre du tourisme, qui est le chef du comité de sélection pour ce marché public. Le frère et la sœur sont entrés seulement récemment dans le monde des affaires. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

La proposition d'un contrat de conseil exige une évaluation de la nature des services rendus, de la valeur desdits services par rapport à leur coût et de l'existence d'un véritable besoin. Le contrat de conseil en question est suspect pour plusieurs raisons, notamment parce que les conseillers sont des proches du directeur du comité du marché, la compensation ressemble étrangement à une commission sur les ventes et les parties offrant les services de conseil ont peu de chance d'avoir une expérience professionnelle suffisante. Vous devez signaler une telle demande à la direction de l'unité fonctionnelle et à l'avocat-conseil de l'entreprise.

Clients et fournisseurs

Nous voulons créer avec nos clients et fournisseurs des relations commerciales solides qui soient basées sur des pratiques légitimes et honnêtes et dans le meilleur intérêt de Textron. Nous nous engageons à rechercher l'excellence au niveau de tous nos produits et services et nous nous efforçons de répondre aux attentes de nos clients ou de les dépasser en termes de qualité, d'intégrité, de sécurité, de livraison et de fiabilité.

Lorsque nous passons un contrat pour des biens et des services au nom de Textron, nous devons éviter de faire quoi que ce soit qui pourrait compromettre notre objectivité ou porter atteinte à la réputation de Textron. Nos décisions d'achat doivent toujours être basées sur des critères commerciaux appropriés tels que le prix, la qualité, l'avancée technologique, la fiabilité et la réputation du fournisseur.

QUESTION

Un client envoie un paiement pour une somme dépassant le montant dû. Le client vous demande ensuite de renvoyer l'excédent à sa filiale dans un autre pays. Pouvez-vous envoyer l'argent à la filiale ?

RÉPONSE

Non. L'excédent doit être renvoyé au client dans le pays d'où provient le paiement et dans la devise dans laquelle il a été payé. Si Textron paie la filiale dans un autre pays, elle peut participer à un blanchiment d'argent, ce qui est illégal et va à l'encontre de la politique de Textron. Pour plus d'informations, consultez la section de la *Directive* sur les [Partenaires commerciaux](#).

QUESTION

La directrice des services d'approvisionnement d'un client vous dit que d'autres fournisseurs ont donné de l'argent pour envoyer son supérieur et son époux(se) à Las Vegas pour célébrer leur anniversaire de mariage. Elle vous demande si votre unité fonctionnelle accepte d'apporter une contribution de 500 dollars US pour aider au financement du voyage. Votre unité fonctionnelle peut-elle faire une telle contribution ?

RÉPONSE

Non. Le fait que l'employé d'un client cherche des paiements illicites au nom d'un supérieur ne change pas le fait qu'un tel paiement est interdit dans le cadre de cette *Directive*.

Partenaires commerciaux

Les partenaires commerciaux de Textron sont une extension de notre entreprise et doivent être choisis et surveillés avec attention. Si des agents, des représentants, des revendeurs, des distributeurs, des consultants et des partenaires d'une joint-venture sont engagés dans des activités pour Textron, ils doivent se conformer aux lois applicables et respecter les normes de déontologie en accord avec les *Directives de Textron sur les pratiques commerciales*.

L'engagement ou le départ proposé par Textron des personnes agissant avec une société non américaine dépend de l'approbation des exigences indiquées dans la [politique de conformité anticorruption mondiale de Textron \(Textron Global Anti-Corruption Compliance Policy\)](#). L'engagement proposé de certains conseillers américains fait également l'objet d'une approbation dans le cadre du document de Textron pour la délégation de pouvoir (*Textron Delegation of Authority*).

QUESTION

Vous avez proposé que votre unité fonctionnelle engage un nouveau représentant dans un pays où vous eu des activités pour le compte de votre précédent employeur. Une fois que les écritures administratives pour engager le représentant ont été envoyées pour approbation, vous rencontrez un collègue de votre ancienne société, qui vous annonce qu'il a entendu dire que la société que vous proposez d'engager a la réputation de donner des pots-de-vin aux membres du gouvernement. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Bien que l'information reçue puisse n'être qu'une rumeur, il est essentiel de rapporter immédiatement une telle information à la direction de l'unité fonctionnelle et à l'avocat-conseil de la société pour une évaluation et un suivi. Tout manquement pourrait entraîner des mesures disciplinaires.

Transactions avec les gouvernements

Dans ses activités avec des fonctionnaires gouvernementaux dans tous les pays, Textron s'engage à agir avec honnêteté et intégrité et à se conformer à toutes les lois et règlements applicables. Quand nous vendons des biens ou services à un gouvernement quel qu'il soit, nous devons connaître les politiques d'approvisionnement applicables et nous y conformer.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la politique de [Textron sur les transactions avec le gouvernement américain](#) (*Textron Policy on Transactions with the United States Government*).

QUESTION

Votre superviseur vous demande de justifier des heures pour un numéro de tâche qui ne se trouve pas sur votre fiche d'acheminement. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Dites à votre supérieur que le numéro de tâche est incorrect et recommandez un numéro correct. Si cette approche ne s'avère pas pratique, contactez un supérieur plus élevé, votre directeur de l'éthique et de la conformité, la **HelpLine/Hotline** de l'unité fonctionnelle, l'avocat-conseil de l'entreprise ou la **HelpLine** de Textron et expliquez le problème.

Lois antitrust et sur la concurrence

Les lois qui régissent la manière dont les entreprises sont en concurrence sont appelées lois antitrust aux États-Unis et lois sur la concurrence en Europe et ailleurs. Ces lois sont destinées à éviter les comportements anticoncurrentiels, tels que la fixation des prix, la manipulation des procédures d'appel d'offres et les autres formes d'entente entre entreprises se livrant une concurrence acharnée sur les prix, la qualité et les services. Les lois antitrust sont appliquées par des gouvernements nationaux et d'état et par des organismes régionaux tels que l'Union européenne. En cas de violation, les peines incluent des amendes très importantes pour les entreprises et des amendes et des peines de prison pour les personnes physiques.

Textron exige que l'entreprise et ses employés se conforment aux lois antitrust et sur la concurrence dans tous les pays dans lesquels nous avons des activités commerciales. La formulation des lois peut différer, mais les objectifs restent identiques. Le but est de s'assurer que les entreprises sont réellement en concurrence. Ces lois reposent sur l'hypothèse économique suivante : la concurrence sur le marché bénéficie au consommateur en maintenant les prix bas et en assurant une qualité des biens et des services élevée. Ces lois concernent également les situations dans lesquelles de grandes entreprises dominent leur marché, de telle sorte que, dans les faits, la concurrence est faible.

L'objectif de Textron est d'offrir des produits qui sont concurrentiels en termes de qualité, fiabilité et prix sans sacrifier son intégrité commerciale. Nous utiliserons uniquement des moyens adéquats et légaux pour collecter des renseignements marketing et commerciaux concernant les concurrents.

Dans le contexte actuel, l'application des lois antitrust et sur la concurrence peut s'avérer complexe. Une consultation préalable et une proche collaboration avec l'avocat-conseil de Textron vous permettront de vous assurer que ces lois sont respectées et les problèmes évités.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le [guide sur la conformité avec les politiques antitrust de Textron \(Guide to Compliance with Textron's Antitrust Policies\)](#).

Lois antitrust et sur la concurrence — SUITE

QUESTION

Vous vous rendez à un salon professionnel en Europe auquel participent des concurrents de votre société. À l'heure de l'apéritif, la conversation passe à l'état du marché et aux changements tarifaires auxquels les gens s'attendent. Pouvez-vous participer à la discussion ?

RÉPONSE

Non. Vous ne devez jamais participer ni rester dans une réunion de concurrents pendant laquelle ils discutent des prix actuels ou futurs ou de tout autre aspect de la tarification. Ceci inclut également les conversations non officielles tenues lors d'une réception organisée à l'occasion d'un salon ou d'une réunion d'une organisation professionnelle. Pour vous protéger et protéger l'entreprise, vous devez clairement indiquer que vous êtes contre une telle discussion afin que les participants se souviennent que vous n'avez pas participé à la conversation et vous devez rapporter l'incident à l'avocat-conseil de l'entreprise. Par « prix » nous entendons ici non seulement les barèmes de prix, mais également les autres facteurs qui touchent directement ou indirectement les prix tels que les durées de crédit, garanties, remises, rabais, coûts, offres d'achat (y compris vos intentions de faire une offre ou non), les montants et les modalités de vente pour l'import/export et toute autre modalité et conditions de vente.

Dans certains cas, une association professionnelle peut légalement collecter et distribuer des informations historiques impliquant le volume des ventes, les revenus du secteur, la capacité de production du secteur sans inclure des données spécifiques à une entreprise. Pour vous assurer que vous êtes en conformité avec les lois antitrust et la politique de Textron, consultez l'avocat-conseil de l'entreprise avant de fournir de telles informations ou de les collecter pour une association professionnelle.

QUESTION

Une de vos amies vient de commencer un nouveau travail avec un concurrent. Vous déjeunez avec elle pour la féliciter pour son nouveau travail. Lors du repas, elle vous confie que sa première mission est de réaliser une étude de marché et qu'elle souhaite vraiment faire du bon boulot pour impressionner son nouveau patron. Elle vous interroge alors sur la politique tarifaire de l'entreprise concernant une nouvelle ligne de produits qui vient juste d'être présentée. Pouvez-vous lui donner ces informations ?

ANSWER

Non. Vous ne devez jamais discuter de prix ou d'autres informations commerciales avec des concurrents. Le fait que le concurrent soit une amie et que cette conversation ait lieu au cours d'un déjeuner privé ne change pas la règle. Pour vous protéger et protéger l'entreprise, vous devez signaler cette demande à l'avocat-conseil de l'entreprise.

Commerce international

De nombreuses sociétés Textron opèrent par-delà les frontières. Diverses lois et règlements peuvent s'appliquer à de telles opérations dont notamment :

CONTRÔLE DES IMPORTATIONS

Les employés qui ont la responsabilité de l'importation de produits ou de marchandises doivent s'assurer que de tels articles reçoivent la classification, l'évaluation et la mention du pays d'origine correctes et que toute la documentation d'importation est exacte et conforme aux lois et règlements applicables.

BLANCHIMENT D'ARGENT

Les personnes impliquées dans des affaires de pots-de-vin, trafic de stupéfiants ou toute autre activité criminelle peuvent essayer de « blanchir » le produit de leurs crimes afin de les masquer ou de leur donner l'apparence de la légitimité. De nombreux pays ont maintenant des lois contre le blanchiment d'argent qui interdisent l'acceptation ou le traitement du produit d'activités criminelles. Nous devons nous conformer à de telles lois quand cela s'applique et n'avoir d'activités commerciales qu'avec des clients de bonne réputation. Les employés qui sont responsables de la réception des paiements de clients doivent effectuer les contrôles raisonnables pour vérifier si un paiement doit être accepté. Les problèmes identifiés doivent être analysés par l'avocat-conseil de l'entreprise.

CONTRÔLE DES EXPORTATIONS

De nombreux pays ont des lois qui limitent l'exportation de biens et technologies. Les articles à but militaire ou qui peuvent être utilisés dans le développement ou la production de produits ou technologie à but militaire, font souvent l'objet de tels contrôles. Les États-Unis ont mis en place des contrôles qui limitent l'exportation de certains produits, services, données techniques et logiciels vers d'autres pays, ainsi que la réexportation desdits produits d'un pays hors des États-Unis vers un autre. Il existe également des embargos américains envers certains pays et envers certaines personnes et certaines entités associées à ces pays, ainsi qu'envers des terroristes et des trafiquants de drogue reconnus. Les opérations de Textron à travers le monde doivent se conformer aux lois américaines sur le contrôle des exportations, ainsi qu'aux lois internationales applicables sur les exportations.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le [guide de Textron sur le système de gestion des exportations \(*Textron Export Management System Guide*\)](#) décrivant les types de politiques et les procédures nécessaires pour se conformer aux exigences de contrôle des exportations américaines.

BOYCOTTS

La loi américaine interdit aux entreprises américaines de participer ou de coopérer aux pratiques restrictives du commerce ou aux boycotts économiques imposés par les autres nations. La principale cible de telles dispositions législatives est le boycott d'Israël par la Ligue arabe. Les bons de commande de clients et les lettres de crédit de banques qui se trouvent au Moyen-Orient peuvent contenir, par exemple, l'exigence qu'aucune pièce du ou des articles achetés ne soit fabriquée en Israël ou ne soit transportée sur un navire israélien. Toute demande de boycott doit être signalée à l'avocat-conseil de l'entreprise.

QUESTION

Vous vous trouvez aux États-Unis et vous devez envoyer la copie d'un dessin technique à un autre employé Textron qui ne se trouve pas aux États-Unis. Pouvez-vous envoyer le dessin par fax ? Pouvez-vous l'envoyer par Internet ? Le remettre en mains propres dans l'autre pays ?

RÉPONSE

Toute méthode de transfert est qualifiée d'exportation par la loi américaine. La transmission de ce dessin dépend du destinataire, des données techniques impliquées et du pays vers lequel il est exporté. Même si les données techniques sont transmises à l'employé d'une société Textron dans un autre pays, une licence d'exportation peut être requise. Vous devez consulter votre coordinateur de conformité des exportations ou l'avocat-conseil de l'entreprise pour déterminer les conditions requises pour l'exportation.

QUESTION

Votre unité fonctionnelle reçoit un paiement d'une entreprise qui se trouve aux îles Caïmans de la part d'un client qui se trouve en Amérique du sud. Pouvez-vous accepter le paiement ?

RÉPONSE

Vous devez d'abord le vérifier avec l'avocat-conseil de l'entreprise. Normalement, vous ne devez pas accepter de paiements provenant d'une entité autre que votre client. Les paiements provenant de certains pays peuvent exiger un examen détaillé.

QUESTION

Vous êtes au Royaume-Uni et vous recevez une lettre de crédit d'une banque du sultanat d'Oman, confirmée par une banque locale. La lettre de crédit vise à fournir un mécanisme de paiement pour une commande provenant d'un client dans ce pays. Cette lettre de crédit demande à votre unité fonctionnelle de fournir un certificat garantissant que le fabricant ou l'exportateur des biens n'est pas d'origine israélienne. Que devez-vous faire ?

RÉPONSE

Contactez l'avocat-conseil de l'entreprise. Vous devez informer la banque qu'un tel certificat ne sera pas fourni et qu'elle doit réémettre la lettre de crédit sans exiger une telle certification. Votre unité fonctionnelle devra également informer le bureau du groupe Textron afin que le rapport requis soit transmis au gouvernement américain.

Programme d'éthique et de conformité de Textron

Textron est une entreprise basée aux États-Unis qui s'est engagée à se conformer à toutes les lois et règlements applicables, quel que soit le lieu de ses activités commerciales. Nos employés du monde entier doivent connaître et se conformer aux lois américaines et internationales influant sur nos activités internationales, ainsi qu'aux normes définies dans les *Directives sur les pratiques commerciales de Textron*.

Le programme d'éthique et de conformité de Textron a été établi afin de prévenir, de détecter et de corriger tout comportement contraire à l'éthique ou non conforme, dans le but de s'assurer que notre société est toujours dans la légalité et l'éthique. Dans le cadre de ce programme, toutes les unités fonctionnelles doivent préparer et mener à bien un plan annuel d'éthique et de conformité.

L'entreprise et chaque unité fonctionnelle possèdent un comité directeur d'éthique et de conformité qui a la responsabilité de s'assurer que l'engagement de Textron de se conformer à toutes les lois et règlements applicables, ainsi qu'aux objectifs des *Directives sur les pratiques commerciales*, est respecté. Le comité directeur d'éthique et de conformité est présidé par le président de l'unité fonctionnelle et inclut la haute direction de chaque fonction clé. Le comité directeur d'éthique et de conformité se réunit au moins une fois tous les trois mois pour surveiller les progrès du programme d'éthique et de conformité.

L'entreprise et chaque unité fonctionnelle possède un directeur de l'éthique et de la conformité qui supervise la mise en œuvre du programme d'éthique et de conformité et sert de premier interlocuteur aux employés qui recherchent de l'aide et des conseils sur des questions concernant des problèmes d'éthique et de conformité, les *Directives sur les pratiques commerciales*, la politique de l'entreprise, les procédures et les lois.

LE CENTRE DE RESSOURCES D'ÉTHIQUE ET DE CONFORMITÉ

Si vous souhaitez en savoir plus sur notre programme d'éthique et de conformité, veuillez consulter le [centre de ressources d'éthique et de conformité](#) sur ERIC. Vous y trouverez des informations utiles sur le programme d'éthique et de conformité et sur la manière de remplir un rapport de *HelpLine*, la liste des directeurs de l'éthique et de la conformité et des experts sur le sujet, un accès à une grande quantité de supports de formation en ligne en différentes langues et des *questions fréquemment posées* sur différents sujets concernés par les *Directives sur les pratiques commerciales*.

AUTRES RESSOURCES ET POLITIQUES

Outre les *Directives sur les pratiques commerciales*, des politiques et procédures détaillées ont été émises par Textron et les unités fonctionnelles sur de nombreux sujets, y compris ceux auxquels les *Directives* font référence. Ces politiques et procédures complètent les *Directives sur les pratiques commerciales*. Votre directeur de l'éthique et de la conformité et l'avocat-conseil de l'entreprise y ont accès, ainsi qu'à d'autres politiques et procédures.

ÉTHIQUE ET ADAPTATION À L'AMBIGUÏTÉ

Il est parfois difficile de déterminer la direction conforme à l'éthique ou la « bonne » direction à prendre dans une situation de travail donnée. Il existe de nombreux règlements complexes qui régissent la façon dont nous devons diriger nos affaires. L'un des objectifs des *Directives sur les pratiques commerciales* est de fournir des conseils qui aideront un employé à prendre la bonne décision. *Si la réponse n'est pas claire, faites-vous aider.*

Déclarations de violations / Soulever des questions

PLUSIEURS VOIES DE DÉCLARATION SONT DISPONIBLES

Nous avons tous la responsabilité de signaler rapidement toutes violations soupçonnées ou connues des *Directives sur les pratiques commerciales*, de la loi ou de la politique de l'entreprise. Un employé peut choisir de faire un rapport au directeur de l'éthique et de la conformité de l'unité fonctionnelle, au vice-président directeur et conseiller juridique de Textron, à l'avocat-conseil de l'entreprise, à son supérieur, au partenaire commercial HR ou par l'intermédiaire de la **HelpLine** gratuite d'éthique et de conformité Textron. Aucune représailles ni aucune mesure de rétorsion ne peuvent être prises à l'encontre d'un employé qui a signalé de bonne foi une violation connue ou soupçonnée. Nous nous efforcerons de préserver la confidentialité de la source. De plus, si la loi le permet, les rapports peuvent être faits de manière anonyme.

Les problèmes concernant la comptabilité, les contrôles comptables internes et les audits ou toutes autres préoccupations peuvent être signalés par courrier au conseil d'administration ou au comité d'audit à l'adresse indiquée plus bas.

Les problèmes soupçonnés doivent faire l'objet d'une enquête par un membre du personnel du groupe et/ou de l'unité fonctionnelle appropriée. Si une enquête révèle la nécessité de mesures correctives, nous mettrons en place des modifications aux systèmes, pratiques et procédures.

Les violations des *Directives sur les pratiques commerciales* font l'objet de mesures disciplinaires pouvant aller jusqu'au licenciement. Dans de nombreux cas, une violation de ces Directives peut également avoir des conséquences judiciaires, entraînant des peines civiles ou criminelles, des amendes ou toutes autres sanctions à l'encontre de l'employé et de Textron.

OÙ TROUVER DE L'AIDE

Déclarations de violations / Soulever des questions — SUITE

LA HELPLINE DE TEXTRON EST LE :

0800-90-0362

Ce numéro gratuit est géré par un tiers indépendant et est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Pour d'autres numéros gratuits internationaux de *Helpline*, des informations concernant le fonctionnement de la *Helpline* ou sur la manière de signaler un problème, veuillez consulter le [centre de ressources d'éthique et de conformité](#) sur ERIC.

1-401-457-6006

Ce numéro est géré par un membre de l'équipe d'éthique et de conformité de Textron. Vous pouvez nous laisser un message et nous donnerons suite à votre appel.

POUR CONTACTER LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE TEXTRON

ÉCRIRE À :

Board of Directors
Textron Inc.
40 Westminster Street
Providence, RI 02903

TEXTRON

Textron Inc.
40 Westminster Street
Providence, RI 02903
(401) 421-2800

Toute dérogation aux *Directives sur les pratiques commerciales* pour les cadres et les directeurs peut être donnée uniquement par le conseil d'administration ou par un comité du conseil d'administration et doit être divulguée rapidement aux actionnaires de Textron, comme l'exige la loi.

© Textron Inc. 09/10 V1

Engagement personnel

Accusé de réception des *Directives de Textron sur les pratiques commerciales*.

Je reconnais avoir personnellement reçu une copie des *Directives de Textron sur les pratiques commerciales*.

Je comprends que tous les employés de Textron sont tenus de se conformer à toutes les lois applicables et aux *Directives de Textron sur les pratiques commerciales*.

Je sais que si j'ai des questions ou préoccupations sur la conformité avec les lois ou ces *Directives*, je dois rapidement faire part de mes questions ou préoccupations à mes supérieurs, à mon directeur de l'éthique et de la conformité ou à l'avocat-conseil de l'entreprise.

Je comprends mon obligation à signaler rapidement à l'entreprise toute violation des *Directives de Textron sur les pratiques commerciales* soupçonnée ou connue aujourd'hui ou qui pourraient m'être révélées à l'avenir, y compris toute violation de la loi.

Veillez compléter les informations suivantes lisiblement en caractères d'imprimerie.

NOM

DATE

UNITÉ FONCTIONNELLE | SITE

SIGNATURE

TEXTRON